



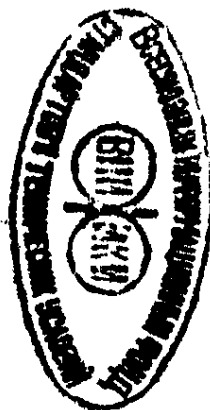
**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ  
СОЮЗА ССР**

# **БУМАГА И КАРТОН**

**ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ ДЕФЕКТОВ**

**ГОСТ 19088—89**

**Издание официальное**



5 коп. БЗ 10—89/864

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СССР ПО УПРАВЛЕНИЮ  
КАЧЕСТВОМ ПРОДУКЦИИ И СТАНДАРТАМ**

**Москва**

## БУМАГА И КАРТОН

### Термины и определения дефектов

Paper and paperboard.  
Terms and definitions of defects

ГОСТ

19088—89

ОКСТУ 5401

Дата введения 01.07.90

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения дефектов бумаги и картона.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы, входящих в сферу работ по стандартизации или использующих результаты этих работ.

1. Стандартизованные термины с определениями приведены в табл. 1.

2. Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов—синонимов стандартизованного термина не допускается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в табл. 1 в качестве справочных и обозначены пометой «Ндп».

2.1. Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

2.2. В табл. 1 в качестве справочных приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

3. Алфавитные указатели содержащихся в стандарте терминов на русском языке и их иноязычных эквивалентов приведены в табл. 2—5.

4. Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, а недопустимые синонимы — курсивом.

Термин	Определение
<b>ДЕФЕКТЫ СТРУКТУРЫ БУМАГИ (КАРТОНА)</b>	
<p>1. Дефект</p> <p>2. <b>Неравномерная окраска бумаги (картона)</b> Ндп. <i>Непрокрас</i> D. Missfärbung E. Colouring uneven F. Coloration inégale de papier (de carton)</p> <p>3. <b>Неравномерный просвет бумаги (картона)</b> D. Durchsicht E. Look-through F. Eclair irrégulier de papier (de carton)</p> <p>4. <b>Косина листа бумаги (картона)</b> D. Schiefwinkligkeit E. Out-of-square sheet F. Coupe oblique</p> <p>5. <b>Дырчатость бумаги (картона)</b> D. Papier gelochtes; Karton gelochtes</p>	<p>По ГОСТ 15467</p> <p>Дефект мелованной или окрашенной бумаги (картона), характеризующийся неравномерным распределением красителя по площади полотна бумаги (картона) или по сырьевым компонентам бумаги (картона)</p> <p>Дефект, характеризующийся неравномерным распределением волокнистых компонентов в структуре бумаги (картона), обнаруживаемый при рассмотрении в проходящем свете</p> <p>Дефект, характеризующийся отклонением формы листа бумаги (картона) от прямоугольной</p> <p>Дефект, характеризующийся наличием в бумаге (картоне) отверстий</p>
<b>ДЕФЕКТЫ ПОВЕРХНОСТИ ПОЛОТНА БУМАГИ (КАРТОНА)</b>	
<p>6. <b>Пылимость бумаги (картона)</b> D. Stäuben des Papiers (Kartons) E. Paper (paperboard) dusting F. Poudrage de papier (de carton)</p> <p>7. <b>Маркировка бумаги (картона) от сетки или сукна бумагоделательной (картоноделательной) машины</b> D. Papiermarkierung; Kartonmarkierung E. Paper (paperboard) marking F. Marque</p> <p>8. <b>Механическое повреждение бумаги (картона)</b> Ндп. <i>Сдир мелованной бумаги</i> <i>Закатыш картона (бумаги)</i> <i>Рваный край</i> <i>Надрыв бумаги (картона)</i> D. Papierbeschädigung mechanische; Kartonbeschädigung mechanische E. Mechanical injury F. Détérioration mécanique</p>	<p>Дефект, характеризующийся отделением от сухого полотна бумаги (картона) частиц наполнителя и мелких волокон</p> <p>Дефект, характеризующийся образованием на поверхности полотна бумаги (картона) отпечатков от сетки или сукна бумагоделательной (картоноделательной) машины</p> <p>Дефект, характеризующийся нарушением целостности поверхности бумаги (картона).</p> <p>Примечание. Нарушение целостности может иметь характер выщипов, отрыва мелованного слоя, задира, вмятин, надлома (трещины), разрыва кромки полотна, разрезов и царапин; возможно нарушение целостности одного лишь наружного слоя многослойной бумаги (картона) или гофрированного картона</p>

Термин	Определение
<p>9. <b>Разносторонность бумаги (картона)</b>  D. Zweiseitigkeit  E. Paper (paperboard) two-sidedness  F. Envers de papier (de carton)</p>	<p>Дефект, характеризуемый превышением допустимого различия в поверхностной структуре или оттенке между двумя сторонами листа бумаги (картона)</p>
<p>10. <b>Электризация бумаги (картона)</b>  Ндп. <i>Магнитность бумаги</i>  D. Anhaften  E. Paper (paperboard) electrification  F. Electrification de papier (de carton)</p>	<p>Дефект, характеризуемый слипаемостью листов бумаги (картона) при наличии на ее (его) поверхности электрического заряда</p>
<p>11. <b>Пятна на бумаге (картоне)</b>  Ндп. <i>Плешки</i>  D. Flecken  E. Specks  F. Taches</p>	<p>Дефект, характеризуемый наличием на поверхности бумаги (картона) загрязненных мест.</p> <p><b>Примечание.</b> Загрязненные места могут быть от клея, масла, смолы, капель грязной воды, красителя, парафина и др., а также от раздавленных при каландрировании сгустков волокон, слизи и пузырьков воздуха</p>
<p>12. <b>Сорность бумаги (картона)</b>  D. Papierunreinheiten;  Kartonunreinheiten  E. Dirtiness  F. Impurités</p>	<p>Дефект, характеризуемый наличием в бумаге (картоне) контрастных посторонних включений разнообразных оттенков.</p> <p><b>Примечание.</b> Включения состоят из песка, минеральных включений, угля, коры, костры и т. п.</p>
<p>13. <b>Полосы на бумаге (картоне)</b>  D. Streifigkeit  E. Pin-oles</p>	<p>Дефект в виде узких участков на бумаге (картоне), отличающихся по внешнему виду и (или) цвету от остальной поверхности</p>
<p>14. <b>Разнооттеночность бумаги (картона)</b>  D. Farbunterschied  E. Cloudiness  F. Ecart de teinte</p>	<p>Дефект, характеризуемый наличием оттенков на разных участках бумажного (картонного) полотна</p>
<p>15. <b>Скручиваемость бумаги (картона)</b>  D. Planlage  E. Curl  F. Roulage</p>	<p>Дефект, характеризуемый нарушением плоскости листа бумаги (картона) при изменении внешних условий</p>
<p>16. <b>Морщины бумаги (картона)</b>  D. Runzel  E. Fold  F. Plissure de papier (de carton)</p>	<p>Дефект, характеризуемый наличием на полотне бумаги (картона) смятых мест</p>
<p>17. <b>Лепесток в бумаге</b>  Ндп. <i>Нашлепка в бумаге</i>  <i>Шишка</i>  <i>Бугорок</i></p>	<p>Дефект в виде местного утолщения бумаги, образующегося при попадании в бумагу неразмолотых сгустков волокон бумажной массы</p>

Термин	Определение
<p>18. Складка на бумаге (картоне) D. Papierfalte; Kartonfalte E. Crease F. Plis</p> <p>19. Расслаивание бумаги (картона) Ндп. <i>Воздушный карман в картоне</i> D. Schichtspaltung E. Delamination F. Délamination; Délaminage</p> <p>20. Коробление бумаги (картона) D. Kräuselung E. Creasing F. Cauchissement</p>	<p>Дефект, характеризующийся наличием на полотне бумаги (картона) утолщения из-за перегибов и сдавливания в месте его (его) слоев</p> <p>Дефект в виде отделения элементарных слоев многослойной (го) бумаги (картона)</p> <p>Дефект в виде искривления листов (полотна) бумаги (картона) с образованием вогнутого или выпуклого участка</p>

### ДЕФЕКТЫ РУЛОНА БУМАГИ (КАРТОНА)

<p>21. Внутрорулонный дефект бумаги (картона)</p> <p>22. Неровный торец рулона бумаги (картона) Ндп. <i>Тарельчатость</i> D. Rollenstrin unebene E. Wavy end roll F. Bout accidenté de rouleau</p>	<p>Дефект, обнаруживаемый при размотке рулона бумаги (картона)</p> <p>Дефект, характеризующийся выступами или углублениями на торце рулона бумаги (картона)</p>
<p>23. Поврежденный рулон бумаги (картона)</p> <p>24. Склеивание слоев бумаги (картона) в рулоне E. Sticking of paper (paperboard) layers in roll F. Agglutination de couches de papier (de carton) dans le rouleau</p>	<p>Дефект, характеризующийся разрывами или вмятинами на торце рулона, на его поверхности или отклонением формы рулона от цилиндрической</p> <p>Примечание. Склеивание происходит из-за попадания клея на торец рулона при его упаковке, а также вследствие наличия на поверхности бумаги (картона) покрытий или веществ, обладающих клеящей способностью</p>
<p>25. Неравномерная плотность намотки рулона бумаги (картона) Ндп. <i>Слабина</i> <i>Продушина</i> D. Schlaffheit E. Slackness F. Enroulage défectueux</p> <p>26. Неровный обрез кромки бумаги (картона) Ндп. <i>Миштовый обрез бумаги (картона)</i> D. Papierbeschnitt (Kartonbeschnitt) unregelmässiger E. Clipped cut F. Coupe à coté inégale</p>	<p>Дефект, характеризующийся наличием в рулоне бумаги (картона) мест с разной плотностью намотки по ширине его, углублениями или выпуклостями на боковой поверхности рулона</p> <p>Дефект в виде ворсистой кромки полотна бумаги (картона), возникающей при разрезании его тупыми ножами</p>

Термин	Определение
27. Неформатная (ый) бумага (картон) D. Papier (Karton) mit mangelhaften Format F. Format bâtarde	Дефект, характеризуемый наличием листов бумаги (картона), не соответствующей требованиям нормативно-технической документации по форматам
28. Обрыв в рулоне D. Abreiss in Rollen E. Roll break F. Rupture de feuille	
29. Залощенность бумаги (картона) D. Überglätten	Дефект, характеризуемый наличием пятен или полос на бумаге (картоне), возникающих при каландрировании

## ДЕФЕКТЫ ГОФРИРОВАННОГО КАРТОНА

30. Расклеивание гофрированного картона D. Wellrappenspaltung F. Décollement de carton ondulé	Дефект, характеризуемый отклеиванием плоских и гофрированных слоев картона при незначительном усилии
31. Неравномерность гофров D. Hochtiefeffect	Дефект, характеризуемый неодинаковой высотой гофров
32. Падающий гофр	Дефект, характеризуемый несимметричным профилем гофров
33. Разрыв гофров D. Wellenbruch E. Corrugating rupture F. Rupture de cannelures	—

Таблица 2

## Алфавитный указатель терминов на русском языке

Термин	Номер термина
<i>Бугорок</i>	17
Бумага неформатная	27
Гофр падающий	32
Дефект	1
Дефект бумаги внутрирулонный	21
Дефект картона внутрирулонный	21
Дырчатость бумаги	5
Дырчатость картона	5
<i>Закатыш бумаги</i>	8
<i>Закатыш картона</i>	8
Залощенность бумаги	29
Залощенность картона	29
<i>Карман воздушный в картоне</i>	19
Картон неформатный	27

Термин	Номер термина
Коробление бумаги	20
Коробление картона	20
Косина листа бумаги	4
Косина листа картона	4
<i>Край рваный</i>	8
Лепесток в бумаге	17
<i>Магнитность бумаги</i>	10
Маркировка бумаги от сетки или сукна бумагоделательной машины	7
Маркировка картона от сетки или сукна картоноделательной машины	7
Морщины бумаги	16
Морщины картона	16
<i>Надрыв бумаги</i>	8
<i>Надрыв картона</i>	8
<i>Нашлепка на бумаге</i>	17
<i>Непрокрас</i>	2
Неравномерность гофров	31
<i>Обрез бумаги мшистый</i>	26
<i>Обрез картона мшистый</i>	26
Обрез кромки бумаги неровный	26
Обрез кромки картона неровный	26
Обрыв в рулоне	28
Окраска бумаги неравномерная	2
Окраска картона неравномерная	2
<i>Плешки</i>	11
Плотность намотки рулона бумаги неравномерная	25
Плотность намотки рулона картона неравномерная	25
Повреждение бумаги механическое	8
Повреждение картона механическое	8
Полосы на бумаге	13
Полосы на картоне	13
<i>Продушина</i>	25
Просвет бумаги неравномерный	3
Просвет картона неравномерный	3
Пылимость бумаги	6
Пылимость картона	6
Пятна на бумаге	11
Пятна на картоне	11
Разнооттеночность бумаги	14
Разнооттеночность картона	14
Разносторонность бумаги	9
Разносторонность картона	9
Разрыв гофров	33
Расклеивание гофрированного картона	30
Расслаивание бумаги	19
Расслаивание картона	19

Термин	Номер термина
Рулон бумаги поврежденный	23
Рулон картона поврежденный	23
Сдир мелованной бумаги	8
Складка на бумаге	18
Складка на картоне	18
Склеивание слоев бумаги в рулоне	24
Склеивание слоев картона в рулоне	24
Скручиваемость бумаги	15
Скручиваемость картона	15
Слабина	25
Сорность бумаги	12
Сорность картона	12
Тарельчатость	22
Торец рулона бумаги неровный	22
Торец рулона картона неровный	22
Шишка	17
Электризация бумаги	10
Электризация картона	10

Таблица 3

## Алфавитный указатель терминов на немецком языке

Термин	Номер термина
Abreiss in Rollen	28
Anhaften	10
Durchsicht	3
Farbunterschied	14
Flecken	11
Hochtiefeffekt	31
Karton gelochtes	5
Karton mit mangelhaften Format	27
Kartonbeschädigung mechanische	8
Kartonbeschnitt unregelmässiger	26
Kartonfalte	18
Kartonmarkierung	7
Kartonunreinheiten	12
Kräuselung	20
Missfärbung	2
Papier gelochtes	5
Papier mit mangelhaften Format	27
Papierbeschädigung mechanische	8
Papierbeschnitt unregelmässiger	26
Papierfalte	18
Papiermarkierung	7
Papierunreinheiten	12
Planlage	15



Термин	Номер термина
Rollenstirn unebene	22
Runzel	16
Schichtspaltung	19
Schiefwinkligkeit	4
Schlaffheit	25
Stauben des Kartons	6
Stauben des Papiers	6
Streifigkeit	13
Überglätten	29
Wellenbruch	33
Wellpappenspaltung	30
Zweiseitigkeit	9

Таблица 4

## Алфавитный указатель терминов на английском языке

Термин	Номер термина
Clipped cut	26
Cloudiness	14
Colouring uneven	2
Corrugating rupture	33
Crease	18
Creasing	20
Curl	15
Delamination	19
Dirtiness	12
Fold	16
Look-through	3
Mechanical injury	8
Out-of-square sheet	4
Paperboard dusting	6
Paperboard electrification	10
Paperboard marking	7
Paperboard two-sidedness	9
Paper dusting	6
Paper electrification	10
Paper marking	7
Paper two-sidedness	9
Pin-noles	13
Roll break	28
Slackness	25
Specks	11
Sticking of paperboard layers in roll	24
Sticking of paper layers in roll	24
Wavy end roll	22

## Алфавитный указатель терминов на французском языке

Термин	Номер термина
Agglutination de couches de carton dans le rouleau	24
Agglutination de couches de papier dans le rouleau	24
Bout accidenté de rouleau	22
Coloration inégale de carton	2
Coloration inégale de papier	2
Coupe à coté inégale	26
Coupe oblique	4
Décollement de carton ondulé	30
Délaminage	19
Délamination	19
Détérioration mécanique	8
Enroulage défectueux	25
Envers de carton	9
Envers de papier	9
Epair irrégulier de carton	3
Epair irrégulier de papier	3
Ecart de teinte	16
Electrisation de carton	10
Electrisation de papier	10
Cauchissement	20
Format bâtard	27
Impuretés	12
Marque	7
Plis	18
Plissure de carton	16
Plissure de papier	16
Poudrage de carton	6
Poudrage de papier	6
Roulage	15
Rupture de cannelures	33
Rupture de feuille	28
Taches	11

# ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

**1. РАЗРАБОТАН И ВНЕСЕН Министерством лесной промышленности СССР**

## РАЗРАБОТЧИКИ СТАНДАРТА

М. А. Иванов, М. Д. Иншаков, С. Е. Двоскин, А. И. Киприянов, Д. М. Фляге, В. Н. Бушмелева, А. А. Саков, В. М. Лурье, И. Ю. Кривошеина

**2. УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по управлению качеством продукции и стандартам от 22.09.89 № 2850**

**3. ВЗАМЕН ГОСТ 19088—79**

**4. Срок первой проверки — 2000 г.  
Периодичность проверки — 10 лет**

**5. Стандарт унифицирован с БДС 15022—80**

**6. ССЫЛОЧНЫЕ НОРМАТИВНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ**

Обозначение НТД, на который дана ссылка	Номер пункта
ГОСТ 15467—79	I

Редактор *Т. В. Смыка*  
Технический редактор *М. И. Максимова*  
Корректор *Л. В. Сницарчук*

Сдано в наб. 17.10.89 Подп. в печ. 13.12.89 0,75 усл. п. л. 0,75 усл. кр.-отг. 0,75 уч.-изд. л.  
Тир. 6000 Цена 5 к.

Ордена «Знак Почета» Издательство стандартов, 123557, Москва, ГСП,  
Новопресненский пер., д. 3.  
Вильнюсская типография Издательства стандартов, ул. Даряус и Гирено, 39. Зак. 2204.